



Washers

Safety Instructions 2, 3

Operating Instructions

Control Panel 4

Control Settings 5-7

Features 8

Loading and Using the Washer 9-12

Installation Instructions 13-18

Drain Requirements 16

Electrical Requirements 16

Grounding Requirements 16

Installing the Washer 17, 18

Location of Your Washer 14

Preparing to Install Your Washer 13

Replacement Parts 18

Rough-In Dimensions 14

Unpacking Your Washer 15

Water Supply Requirements 16

Troubleshooting Tips 19-21

Consumer Support

Consumer Support Back Cover

Warranty (Canada) 23

Warranty (U.S.) 22



As an ENERGY STAR® partner, GE has determined that this product meets the ENERGY STAR® guidelines for energy efficiency.

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

You can find them on a label inside the door.

Owner's Manual & Installation Instructions

WCVH4800K
WCVH4815K

Laveuses

Manuel d'utilisation et d'installation

La section française commence à la page 25

Lavadoras

Manual del propietario e instalación

La sección en español empieza en la página 49

Instrucciones de seguridad .. 50, 51

Instrucciones de funcionamiento

Ajustes de control.....53-55
Carga y uso de la lavadora57-60
Funciones..... 56
Panel de control..... 52

Instrucciones de instalación .. 61-66

Desembalaje de la lavadora 63
Dimensiones aproximadas 62
Instalación de la lavadora65, 66
Piezas de repuesto 66
Preparación para la instalación
de la lavadora 61
Requisitos de conexión de tierra 64
Requisitos de desagüe 64
Requisitos de suministro de agua 64
Requisitos eléctricos..... 64
Ubicación de la lavadora 62

**Consejos para la solución
de problemas**67-70

Atención al cliente

Garantía (EE.UU.) 71
Servicio al consumidor 75



Como socio de Energy Star®, GE ha confirmado que este producto cumple las directrices de Energy Star® relativas al rendimiento energético.

Escriba aquí los números de modelo y serie:

N.º de modelo _____

N.º de serie _____

Usted puede encontrarlos en una etiqueta dentro de la puerta.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE. LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DEL USO.

Instrucciones
de seguridad

 Éste es el símbolo de alerta de seguridad. El mismo alerta sobre potenciales riesgos que le pueden producir la muerte o lesiones tanto a usted como a otras personas. Todos los mensajes de seguridad estarán a continuación del símbolo de alerta de seguridad y con la palabra "PELIGRO", "ADVERTENCIA" o "PRECAUCIÓN". Estas palabras se definen como:

 **PELIGRO** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **producirá** la muerte o lesiones graves.

 **ADVERTENCIA** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** producir la muerte o lesiones graves.

 **PRECAUCIÓN** Indica una situación de riesgo que, si no se evita, **podría** resultar en lesiones menores o moderadas.

Instrucciones
de funcionamiento

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

 **ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de muerte, incendio, explosión, descargas eléctricas o lesiones sobre las personas al usar su electrodoméstico, siga las precauciones básicas, incluyendo lo siguiente

- Lea todas las instrucciones antes de usar este electrodoméstico.
- NO lave ni seque prendas que en forma previa hayan sido secadas, lavadas, mojadas o manchadas con gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas, ya que despiden vapores que se podrían encender o explotar.
- NO agregue gasolina, solventes de limpieza en seco, u otras sustancias inflamables o explosivas al agua de lavado. Estas sustancias despiden vapores que se podrían prender fuego o explotar.
- Bajo ciertas condiciones, se podrá producir gas de hidrógeno en un sistema de agua caliente que no fue usado por 2 semanas o más. EL GAS DE HIDRÓGENO ES UN EXPLOSIVO. Si el sistema de agua caliente no fue usado por dicho período, antes de usar una lavadora, abra todos los grifos de agua caliente y deje que corra agua de cada uno durante varios minutos. Esto liberará cualquier gas de hidrógeno acumulado. Debido a que el gas es inflamable, NO fume ni use una llama abierta durante este proceso.
- NO permita que los niños jueguen sobre o dentro de este electrodoméstico. Cuando el electrodoméstico se use cerca de niños, será necesario supervisarlos de cerca. Antes de dejar la lavadora fuera de servicio o de deshacerse de ésta, quite la puerta o la tapa. Si no se siguen estas instrucciones, se podrá producir la muerte o lesiones personales.
- NO introduzca las manos en el electrodoméstico si el tambor o agitador se encuentra en movimiento a fin de evitar enredos accidentales.
- NO instale ni guarde este electrodoméstico donde quede expuesto a los factores climáticos.
- NO manipule indebidamente los controles, reparar ni reemplazar cualquier parte del electrodoméstico o realizar cualquier otro trabajo técnico, a menos que esto sea específicamente recomendado en las instrucciones de mantenimiento del usuario o en instrucciones publicadas sobre reparaciones del usuario, que entienda y para las cuales posea las destrezas necesarias.
- NO intente usar este electrodoméstico si se encuentra dañado, funcionando mal, parcialmente desensamblado, o si tiene partes faltantes o rotas, incluyendo un cable o enchufe dañado.
- Desenchufe el electrodoméstico o apague el disyuntor antes de realizar el servicio técnico. Presionar el botón **Power** (*Encendido*) NO desconecta el encendido.
- Para acceder a las instrucciones de conexión a tierra, lea los "Requisitos Eléctricos" ubicados en las Instrucciones de Instalación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones
de instalación

Consejos para la
solución de problemas

Soporte al consumidor

INSTALACIÓN CORRECTA

La lavadora se debe instalar y colocar correctamente de acuerdo con las instrucciones de instalación, antes de utilizarla. Si no recibió la hoja con instrucciones de instalación, puede obtener una visitando GEAppliances.com o llamando al **800.GE.CARES** (800.432.2737).

- Asegúrese de que la manguera de agua caliente esté conectada a la válvula "H" (interna proyectada de color rojo) y que la manguera de agua fría esté conectada a la válvula "C" (interna proyectada de color azul).
- Instale o almacene la lavadora en un lugar donde no esté expuesta a temperaturas bajo cero ni a las inclemencias climáticas, ya que esto puede provocar daños irreversibles e invalidar la garantía.
- Conecte correctamente a tierra la lavadora de conformidad con todos los códigos y ordenanzas regulatorias. Siga la información de Instrucciones de instalación.
- GE recomienda enfáticamente el uso de mangueras nuevas de suministro de agua. Las mangueras se desgastan con el tiempo y deben reemplazarse cada 5 años para reducir el riesgo de fallas en las mangueras y daños provocados por el agua.

Piezas y accesorios

Solicítelos on-line hoy mismo a GEApplianceparts.com, las 24 horas del día o por teléfono al 800.626.2002 en horario normal de trabajo.

Número de Pieza	Accesorio
PM14X10002	Mangueras de goma de suministro de agua de 4 pies
O PM14X10005	Mangueras de metal trenzada de suministro de agua de 4 pies
WX10X10011	Limpiador Tide® para Lavadoras*
WX7X1	Bandeja del Piso de la Lavadora

ADVERTENCIA - Riesgo de Descarga Eléctrica

Enchufe en un tomacorriente con conexión a tierra de 3 cables.

NO retire la conexión a tierra.

NO UTILICE un cable de extensión.

NO UTILICE un enchufe adaptador con este artefacto.

Si no cumple con esto, se podrá producir la muerte, incendio o descarga eléctrica.

CUANDO NO ESTÉ EN USO

- Cierre las llaves de paso minimizar las fugas en caso de que se produzca una rotura o grieta. Compruebe el estado de las mangueras de llenado; GE recomienda el cambio de las mangueras cada 5 años.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

*Tide® es una marca registrada de Procter & Gamble.

El panel de control de la lavadora.

Usted puede encontrar el número de su modelo en una etiqueta dentro de la puerta.

⚠ ADVERTENCIA! Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones a personas, lea las **INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD** antes de utilizar este aparato.

Inicio rápido

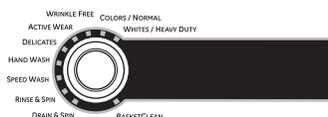
Si la pantalla se encuentra oscura, presione el botón **POWER** (encendido/apagado) para “despertar” la pantalla.

1 Presione el botón **POWER** (encendido/apagado).

POWER

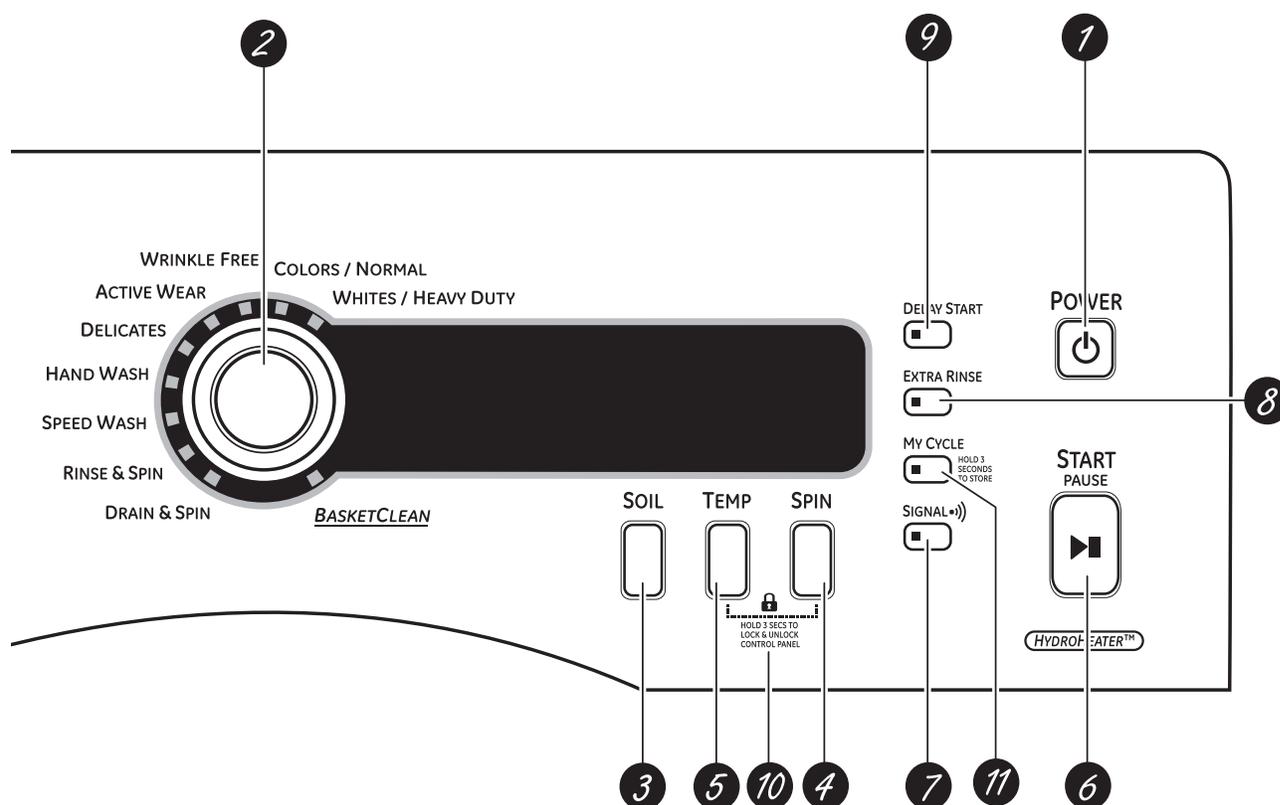


2 Seleccione un ciclo de lavado. (Existen configuraciones por defecto para cada ciclo de lavado. Estas configuraciones por defecto pueden modificarse. Para más información, consulte *Configuraciones de control*).



3 Si seleccionó un ciclo de lavado, presione el botón **START/PAUSE** (iniciar/pausa).

START PAUSE



1 Power (Encendido/apagado)
Pulse este botón para “activar” la pantalla. Si la pantalla está activa, púlselo para poner la lavadora en modo de espera.

NOTA: Al pulsar el botón de **POWER** (encendido/apagado) no se desconecta la lavadora de la corriente.

2 Ciclos de lavado

Los ciclos de lavado se han optimizado para tipos específicos de cargas de lavado. La siguiente tabla le ayudará a combinar el tipo de lavado con las cargas. Los elevadores Gentle Wash™ hacen girar la ropa suavemente en la solución de agua y detergente para limpiar la carga.

WHITES/HEAVY DUTY (ROPA BLANCA/MUY RESISTENTES)	Para prendas de blanco sólidos con mucha o poca suciedad.
COLORS (ROPA DE COLOR)/ NORMAL	Para prendas de algodón, ropa de cama, prendas de trabajo o deportivas de colores sólidos con mucha o poca suciedad.
WRINKLE FREE (PERMA PRESS) LIBRE DE ARRUGAS (PLANCHADO PERMANENTE)	Para prendas de cuidado normal y planchado permanente.
ACTIVE WEAR (ROPA DE EJERCICIO)	Para prendas que se utilicen a la hora de practicar deportes, ejercicios, así como algunas prendas sport. Entre los tejidos, se incluyen acabados y fibras de última tecnología como spandex, telas elásticas y microfibras.
DELICATES (PRENDAS DELICADAS)	Para lencería y telas de cuidado especiales con poca o normal suciedad. Proporciona una limpieza y un remojo suaves durante el lavado y el enjuagado.
HANDWASH (LAVADO A MANO)	Para prendas en las que se indique que se pueden lavar a mano con poca suciedad. La ropa se sacude con ligereza a fin de imitar la acción del lavado a mano.
SPEED WASH (LAVADO RÁPIDO)	Para prendas con poca suciedad que se necesiten en poco tiempo. La duración del ciclo es de aproximadamente 30 minutos, dependiendo de las opciones seleccionadas.
RINSE & SPIN (ENJUAGADO Y CENTRIFUGADO)	Para enjuagar las prendas rápidamente en cualquier momento.
DRAIN & SPIN (DESAGÜE Y CENTRIFUGADO)	Para centrifugar y desaguar en cualquier momento.
BASKET CLEAN (LIMPIEZA DE TAMBOR)	Para limpiar el tambor y reducir el olor. NOTA: El ciclo Basket Clean (Limpieza de tambor) se utiliza para limpiar el tambor de la lavadora y para reducir el olor. NO agregue prendas durante este ciclo. Quite el recipiente para detergente y agregue una taza de blanqueador u otro producto comercialmente disponible fabricado para este propósito, como el limpiador de lavadoras Tide®.

Ajustes de control.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

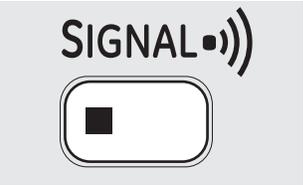
Soporte al consumidor

- 3 Soil Level (Nivel de suciedad)**

Al cambiar el nivel de suciedad, aumenta o disminuye el tiempo de lavado con el fin de eliminar las distintas cantidades de suciedad. Para cambiar el nivel de suciedad, pulse el botón **SOIL** (nivel de suciedad) hasta obtener el valor deseado. Puede elegir entre los niveles de suciedad Extra Light (muy poca), Light (poca), Normal o Heavy (mucho).
- 4 Spin Speed (Velocidad de centrifugado)**

Al cambiar la configuración de centrifugado, cambia la velocidad final de centrifugado de los ciclos. Siga siempre las indicaciones de la etiqueta de cuidado del fabricante de la prenda al cambiar la configuración de centrifugado. Para cambiar la configuración de centrifugado, pulse el botón **SPIN** (configuración de centrifugado) hasta obtener el valor deseado. Puede elegirse entre No Spin (sin centrifugado), Low (bajo), Medium (medio), High (alto) o Extra High Spin (centrifugado extra alto). Las velocidades de centrifugado más rápidas no están disponibles en determinados ciclos, como Delicates (prendas delicadas). Con dichas velocidades, se elimina más agua de las prendas y se reduce el tiempo de secado, aunque también puede aumentar la posibilidad de que se formen arrugas en algunos tejidos.
- 5 Wash Temp (Temperatura de lavado)**

Ajuste este control para seleccionar la temperatura del agua adecuada para el ciclo de lavado. El agua de prelavado y enjuagado está siempre fría para poder reducir el consumo de energía y las manchas y arrugas. Siga las indicaciones de la etiqueta de cuidado del fabricante del tejido al seleccionar la temperatura de lavado. Para cambiar la temperatura de lavado, pulse el botón **TEMP** (temperatura de lavado) hasta obtener el valor deseado. Puede elegirse entre Tap Cold (frío de grifo), Cold (frío), Warm (tibio), Hot (caliente) o Sanitize (desinfección). La temperatura de lavado de desinfección no está disponible en determinados ciclos, como Delicates (prendas delicadas). Al seleccionar la temperatura de Sanitize (desinfección), la lavadora aumenta la temperatura del agua para esterilizar y eliminar más del 99% de las bacterias que aparecen de forma frecuente en los lavados hogareños. La temperatura de desinfección está disponible exclusivamente en el ciclo Whites/Heavy Duty (ropa blanca/muy resistentes). Para obtener mejores resultados, seleccione la configuración de suciedad excesiva cuando utilice la opción de temperatura de desinfección.
NOTA: Los 10 primeros segundos de la toma de agua, siempre está fría. Esta función permite acondicionar el tejido y evitar que las manchas se adhieran a las prendas.
- 6 Start/Pause (Inicio/pausa)**

Pulse este botón para iniciar un ciclo de lavado. Si la lavadora está en funcionamiento, al pulsarlo una vez, la lavadora se detendrá y se desbloqueará la puerta. Esta función puede utilizarse para agregar prendas durante un ciclo. Vuelva a pulsar el botón para reiniciar el ciclo de lavado.
NOTA: Si la lavadora está detenida y el ciclo no se reinicia en 15 minutos, se cancelará el ciclo de lavado actual.
NOTA: En algunos ciclos, la lavadora realiza el desagüe primero, luego destrabe la puerta cuando se encuentra en pausa.
NOTA: La lavadora realiza revisiones automáticas del sistema después de presionar el botón **START/PAUSE** (inicio/pausa). El flujo de agua se iniciará en 45 segundos o antes. Podrá escuchar la puerta al trabarse y destrabarse antes de que comience a fluir el agua; esto es normal.
- 7**  **Signal (Señal)**

Cuando la luz está encendida, la lavadora emitirá un pitido al final del ciclo y cada vez que se presione un botón del panel de control. Para apagar la señal, presione el botón de señal y la luz se apagará.

8

EXTRA RINSE**Extra Rinse (Enjuagado extra)**

Use esta función cuando desee un enjuagado adicional para eliminar los restos de suciedad y detergente en cargas sucias.

NOTA: En algunos ciclos especiales, el enjuague extra se selecciona automáticamente por defecto. Esta selección puede modificarse en cualquier momento. Algunos ciclos cuentan con enjuagues adicionales que se realizan automáticamente.

9

DELAY START**Delay Start (Retrasar inicio)**

Utilícelo para retardar el inicio de su lavadora.

1. Elija su ciclo de lavado y cualquier otra opción.
2. Presione el botón **DELAY START** (retrasar inicio). Usted puede cambiar el tiempo de retardo en unidades de 1 hora (hasta 18 horas) cada vez que presiona el botón **DELAY START**. Deje de presionar el botón cuando vea el tiempo deseado.
3. Presione el botón de **START/PAUSE** (inicio/pausa) para iniciar la cuenta regresiva.

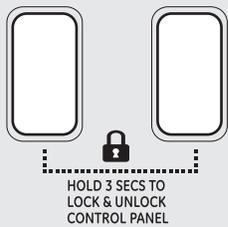
El tiempo restante podrá verse en la pantalla de **ESTIMATED TIME REMAINING** (tiempo restante estimado).

NOTAS:

- Si la puerta se abre mientras la lavadora se encuentra en **DELAY** (retardo), el tiempo de cuenta regresiva continuará realizando la cuenta regresiva del tiempo de retardo. Si la puerta no se cierra y el tiempo de cuenta regresiva se termina, el ciclo no comenzará hasta que se cierre la puerta y se presione el botón **START/PAUSE** (inicio/pausa).
- Se puede retardar el inicio de un ciclo de lavado hasta 18 horas.

La luz del botón se encenderá cuando **DELAY START** esté funcionando.

10

TEMP SPIN**Lock (Bloquear)**

Puede bloquear los controles para impedir que se realice cualquier selección. O bien puede bloquear los controles después de haber iniciado un ciclo.

Con esta opción seleccionada, los niños no podrán poner en marcha la lavadora de manera fortuita aunque toquen el panel.

Para bloquear la lavadora, presione y sostenga los botones **TEMP** y **SPIN** al mismo tiempo durante 3 segundos.

Para desbloquear los controles de la lavadora, presione y sostenga los botones **TEMP** y **SPIN** al mismo tiempo durante 3 segundos. Se escuchará un sonido que indica la condición de bloqueo/desbloqueo.

El icono de bloqueo de los controles que aparece en la pantalla se encenderá cuando esté activado.

NOTA: El botón **POWER** (encendido/apagado) puede seguir utilizándose cuando la lavadora está bloqueada.

11

MY CYCLE

HOLD 3 SECONDS TO STORE

My Cycle (Mi ciclo)

Para guardar el ciclo que prefiera, establezca los valores deseados para los ajustes de ciclo de lavado, nivel de suciedad, velocidad de giro y temperatura de lavado y mantenga pulsado el botón **MY CYCLE** (Mi ciclo) durante 3 segundos. Sonará un pitido para indicar que el ciclo se ha guardado.

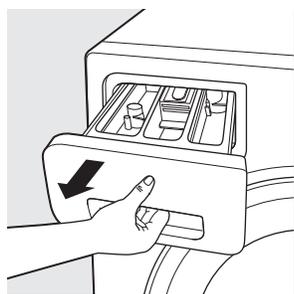
Para utilizar el ciclo personalizado, pulse el botón **MY CYCLE** antes de lavar una carga.

Para cambiar el ciclo guardado, establezca los valores deseados y mantenga pulsado el botón **MY CYCLE** durante 3 segundos.

NOTA: Al utilizar **MY CYCLE**, no se pueden modificar las opciones de lavado una vez que comience el ciclo.

NOTA: Si cambia las opciones de lavado con **MY CYCLE** antes de que el ciclo comience, el indicador de **MY CYCLE** se apagará y volverá al ciclo base.

Acerca de las funciones de la lavadora.



Depósito de detergente

Abra lentamente el depósito de detergente tirando de él hasta que se detenga.

Tras añadir los productos de lavado, ciérrelo despacio. Si cierra el depósito demasiado rápido, puede provocar que la lejía, el suavizante o el detergente se administren antes de tiempo.

Es posible que observe agua en los compartimentos de lejía y suavizante al final del ciclo. Este es el resultado de la acción de trasvase y forma parte del funcionamiento normal de la lavadora.

Use sólo detergente de alta eficiencia HE.



Recipiente para detergente – Úselo para detergente líquido

Cavidad para detergente – Úselo para detergente en polvo



Compartimento para el detergente

■ Sólo use detergente de alta eficiencia en esta lavadora. Utilice la cantidad recomendada por el fabricante del detergente. NO sobrepase la línea MAX de llenado.

El depósito de detergente se encuentra en el lado izquierdo del cajón dosificador. La cavidad para detergente (sin el recipiente) se utiliza para detergente en polvo y el recipiente para detergente se utiliza para detergente líquido.

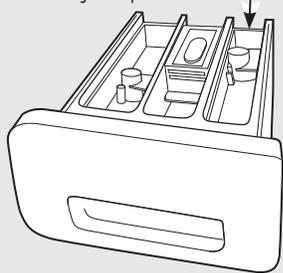
- **Detergente en polvo** – Quite el recipiente para detergente y vierta la cantidad sugerida de detergente en polvo dentro de la cavidad para detergente.
- **Detergente líquido** – Deje el recipiente para detergente en el cajón y vierta detergente líquido dentro del recipiente. No sobrepase la línea MAX de llenado.

■ Añada la medida de detergente al compartimento de detergente delantero izquierdo del depósito.

■ El detergente se añade desde el depósito al comienzo del ciclo de lavado. Puede utilizarse detergente de alta eficiencia en polvo o líquido.

■ Es posible que haya que ajustar el uso de detergente a la temperatura del agua, a la dureza de la misma, al tamaño y al nivel de suciedad de la carga. Evite utilizar demasiado detergente en la lavadora ya que puede producir demasiado jabón y dejar restos en las prendas.

Compartimento para lejía líquida



Compartimento para lejía líquida

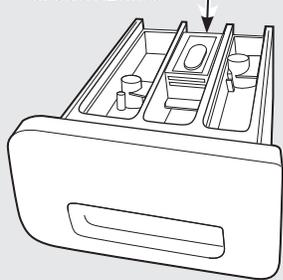
Si lo desea, mida la cantidad recomendada de lejía líquida, que no sobrepase 1/3 del recipiente (80 ml) y viértala en el compartimento central con la etiqueta "Liquid Bleach" (Lejía líquida) marcado con este símbolo .

Se recomienda el uso de lejía de alta eficiencia (HE) con esta lavadora de carga frontal.

No sobrepase la línea de llenado máximo. Un llenado excesivo puede hacer que la lejía se administre demasiado pronto y, como resultado, dañe las prendas.

NOTA: No utilice lejía en polvo en el depósito.

Compartimento para el suavizante



Compartimento para el suavizante

Si lo desea, vierta la cantidad recomendada de suavizante líquido en el compartimento con la etiqueta "Fabric Softener" (suavizante). Utilice sólo suavizante líquido en el depósito.

Dilúyalo con agua hasta la línea de llenado máximo.

No sobrepase la línea de llenado máximo. Un llenado excesivo puede hacer que el suavizante se administre demasiado pronto y manche las prendas.

NOTA: No vierta directamente el suavizante sobre la carga.

Carga y uso de la lavadora.

Siga siempre las indicaciones de la etiqueta de cuidado del tejido del fabricante en el lavado y el planchado. GEAppliances.com



Separación de cargas

Colores	Suciedad	Tejido	Pelusas
Ropa blanca	Mucha	Prendas delicadas	Prendas que sueltan pelusa
Ropa de colores claros	Normal	Prendas de fácil cuidado	Prendas a las que se adhiere la pelusa
Ropa de colores oscuros	Poca	Prendas resistentes de algodón	

- Combine las prendas grandes y pequeñas en cada carga. Cargue primero las prendas grandes. Las prendas grandes no deben representar más de la mitad de la carga total de lavado.
- No se recomienda lavar prendas sueltas. Esto puede producir una carga desequilibrada. Añada una o dos prendas similares.
- Las almohadas y los edredones no deben mezclarse con otras prendas. Esto puede producir una carga desequilibrada.
- Separe las prendas de colores oscuros de las de colores claros para evitar la transferencia de colores. Esta es una lavadora de alta eficiencia, que usa menos agua, por lo que la transferencia de colores resulta más común.

ADVERTENCIA - Riesgo de incendio

Nunca coloque prendas en la lavadora que estén humedecidas con gasolina u otros fluidos inflamables.

Ninguna lavadora puede eliminar el aceite por completo.

No seque nada que alguna vez haya tenido algún tipo de aceite (incluyendo aceites de cocina).

Si no se cumple con esto, se podrá producir la muerte, una explosión o un incendio.



Carga de la lavadora

Puede que el tambor de la lavadora esté totalmente lleno con prendas sueltas que se añadan. **No lave prendas que contengan materiales inflamables (ceras, líquidos de limpieza, etc.).**

Para añadir prendas una vez que la lavadora esté en marcha, pulse **START/PAUSE** (iniciar/pausa) y espere hasta que se desbloquee la puerta. La lavadora puede

tardar unos 30 segundos en desbloquear la puerta después de pulsar **START/PAUSE**, dependiendo de las condiciones de la misma. No intente forzar la puerta para abrirla cuando esté bloqueada. Una vez que se desbloquee, ábrala con cuidado. Añada prendas, cierre la puerta y pulse **START/PAUSE** para reiniciar el funcionamiento.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

Carga y uso de la lavadora.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor



Cuidado y limpieza/Mantenimiento general

Exterior: Limpie inmediatamente cualquier vertido. Limpie con un paño húmedo. Limpie los derrames o compuestos de limpieza con un paño húmedo. El panel de control y los acabados de la lavadora pueden resultar dañados por productos utilizados como tratamiento previo al lavado y removedores de manchas. Aplique estos productos lejos de la lavadora. La tela luego puede lavarse y secarse de manera normal. Los daños provocados a su lavadora por estos productos no están cubiertos por la garantía. No aplique objetos afilados a la superficie.

Interior: Seque alrededor de la abertura de la puerta de la lavadora, así como la junta obturadora elástica (incluidas las tuberías conectadas) y el cristal de la puerta. Estas zonas deben estar siempre limpias para garantizar un sellado hermético frente al agua.

Se recomienda enjuagar la lavadora por lo menos una vez por mes con 1 taza de lejía (u otro producto disponible comercialmente fabricado con ese objetivo, como el limpiador de lavadoras Tide®) vertida dentro de la sección de prelavado del dosificador (sin prendas) utilizando el ciclo **BASKET CLEAN** (limpieza de tambor) (se encuentra dentro del menú de ciclos especiales).

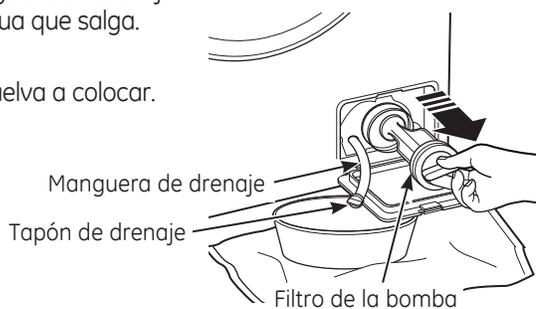
Desplazamiento y almacenamiento: Pida al técnico de servicio que elimine el agua de las tuberías y la bomba de desagüe. No guarde la lavadora en un lugar donde esté expuesta a las inclemencias climáticas. Al mover la lavadora, la cuba debe mantenerse estable utilizando los pernos de transporte que se han extraído durante la instalación. Consulte las Instrucciones de instalación en este manual. Si estas piezas no están disponibles, se pueden solicitar a través del sitio Web GEAppliances.com o llamando al 800.GE.CARES.

Largas vacaciones: Asegúrese de cortar el agua de todas las llaves de paso. Vacíe todas las tuberías de agua si la temperatura va a encontrarse por debajo de punta de congelación.

Cómo limpiar el filtro de la bomba

Debido a la naturaleza de la lavadora de carga frontal, es posible que a veces pasen partículas pequeñas a la bomba. La lavadora cuenta con un filtro de captura de elementos perdidos para que no caigan en el drenaje. Para recuperar los elementos perdidos, limpie el filtro de la bomba.

1. Abra la puerta en el extremo inferior derecho del frente de la unidad.
2. Gire la tapita blanca en sentido contrario a las agujas del reloj en 1/4 de giro y desenganche la manguera de goma. Tire la manguera del orificio y quite la tapa de la manguera de drenaje sobre un recipiente pequeño para retener el agua que salga. Drene el agua que sobre. Vuelva a colocar.
3. Desenrosque el filtro de la bomba. Enjuague. Vuelva a colocar.
4. Cierre la puerta de acceso.



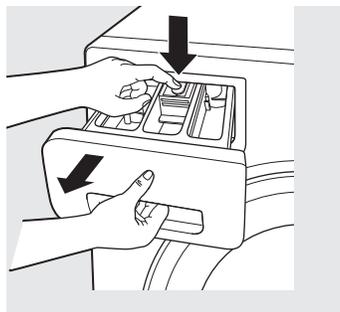
Cómo limpiar la junta de la puerta

Abra la puerta de la lavadora. Usando ambas manos, presione la junta de la puerta hacia abajo. Quite los objetos extraños que encuentre atrapados dentro de la junta. Asegúrese de que no haya ningún objeto bloqueando los orificios ubicados detrás de la junta.

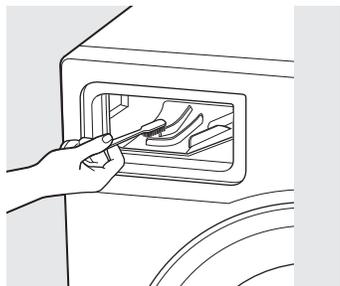
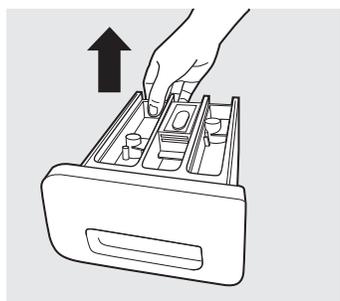
Mientras presiona la junta de la puerta hacia abajo, inspeccione la junta interior jalándola hacia abajo con los dedos. Quite los objetos extraños que encuentre atrapados dentro de esta junta. Asegúrese de que no haya ningún objeto bloqueando los orificios ubicados detrás de la junta.

Cuando haya terminado de limpiar la junta de la puerta, quite las manos y las juntas volverán a la posición de funcionamiento.





La lengüeta de bloqueo sólo es visible tras sacar el depósito



Zona del depósito de detergente: El detergente y el suavizante pueden acumularse en el depósito de detergente. Los residuos deben eliminarse una o dos veces al mes.

- Saque el depósito tirando de él hasta que se detenga. Luego acerque la mano a la parte central trasera de la cavidad del cajón y presione firmemente sobre la lengüeta de bloqueo, quitando el cajón.

- Quite todos los recipientes y accesorios del cajón dosificador. Enjuague los accesorios, recipientes y cajón con agua caliente para quitar los restos acumulados de productos de lavado.

- Para limpiar la abertura del depósito, utilice un cepillo pequeño a fin de limpiar el hueco. Retire todos los restos de las partes superior e inferior del hueco.

- Vuelva a colocar las piezas en los compartimentos correspondientes. Introduzca de nuevo el depósito de detergente.

- Para reducir la acumulación en la zona del depósito de detergente:

Use sólo detergente de alta eficiencia HE.



Carga y uso de la lavadora.



Etiquetas de cuidado de tejido

A continuación se muestran "símbolos" de etiquetas de cuidado de tejido que afectan a las prendas que se lavan.

ETIQUETAS DE LAVADO

Ciclo de lavado en máquina



Normal



Planchado permanente/
resistente a arrugas



Suave/
delicado



Lavar a mano



No lave



No escurra

Temperatura del agua



Caliente



Tibia



Fría/fresca

ETIQUETAS DE LEJÍA

Símbolos de blanqueador



Cualquier blanqueador
(cuando se necesita)



Sólo blanqueador sin cloro
(cuando se necesita)



No use blanqueador

ETIQUETAS DE DETERGENTES



Use sólo detergente de alta eficiencia HE.

Instrucciones de instalación

Lavadora

Modelos
WCVH4800, WCVH4815

Si tiene alguna pregunta, llame a 800.GE.CARES (800.432.2737) o visite nuestro sitio Web en: GEAppliances.com

ANTES DE COMENZAR

Lea detenidamente todas las instrucciones.

- **IMPORTANTE** – Guarde estas instrucciones para uso del inspector local.
- **IMPORTANTE** – Cumpla todos los códigos y ordenanzas regulatorias.
- **Nota al instalador** – Asegúrese de dejar estas instrucciones al usuario.
- **Nota al usuario** – guarde estas instrucciones para consultas futuras.
- **Nivel de habilidad** – la instalación de este electrodoméstico requiere habilidades mecánicas y eléctricas básicas.
- **Duración** – de 1 a 3 horas
- La instalación adecuada es responsabilidad del instalador.
- La garantía no cubre fallas producidas por la instalación inadecuada del producto.

PARA SU SEGURIDAD:

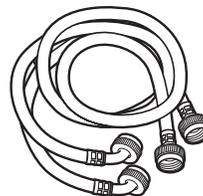
⚠ ADVERTENCIA

- Este electrodoméstico se debe conectar a tierra e instalar correctamente tal y como se describe en estas *Instrucciones de instalación*.
- No instale ni guarde este electrodoméstico en una zona en la que esté expuesto al agua o al exterior. Consulte la sección *Ubicación de la lavadora*.
- **NOTA:** Este electrodoméstico debe estar correctamente conectado a tierra y la corriente eléctrica de la lavadora debe cumplir los códigos y ordenanzas locales, así como la última edición del Código eléctrico nacional, ANSI/NFPA 70.

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA LA INSTALACIÓN DE LA LAVADORA

- Llave (provista)
- Alicates ajustables Channel-lock
- Nivel de carpintero

PIEZAS INCLUIDAS



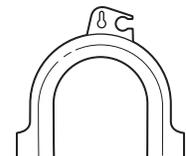
■ Tuberías de agua (2)



■ Llave



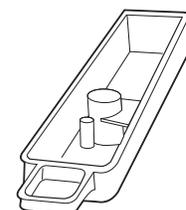
■ Accesorios para manguera (4)



■ Guía de tuberías



■ Tapones para orificios de pernos de embalaje (4)



■ Recipiente para detergente

Instrucciones de instalación

UBICACIÓN DE LA LAVADORA

No instale la lavadora:

1. En un área expuesta a goteras o a las condiciones del exterior. La temperatura ambiente no debe ser nunca inferior a 60°F (15,6°C) para que la lavadora funcione correctamente.
2. En una zona en la que pueda entrar en contacto con cortinas u otras telas.
3. Sobre una alfombra. El suelo DEBE ser una superficie dura con una inclinación máxima de 1/2" por pie (1,27 cm por cada 30 cm). Para asegurarse de que la lavadora no vibre ni se mueva, es posible que tenga que reforzar el suelo.

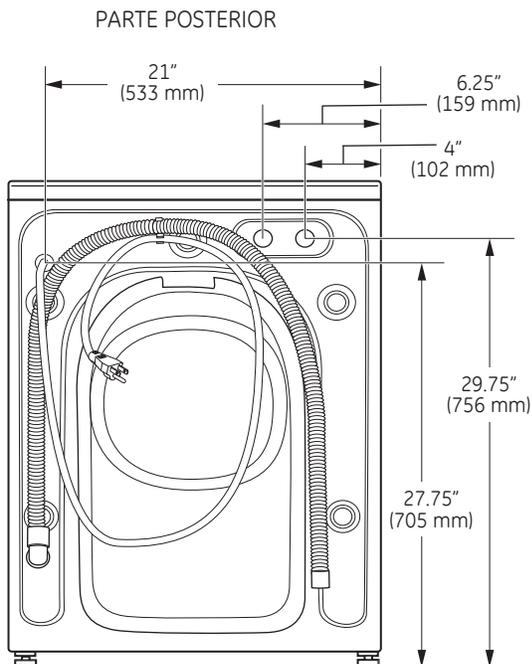
NOTA: Si el suelo se encuentra en mal estado, utilice una plancha con 3/4" de contrachapado bien fija al revestimiento existente en el suelo.

IMPORTANTE:

Distancias mínimas de separación para la instalación

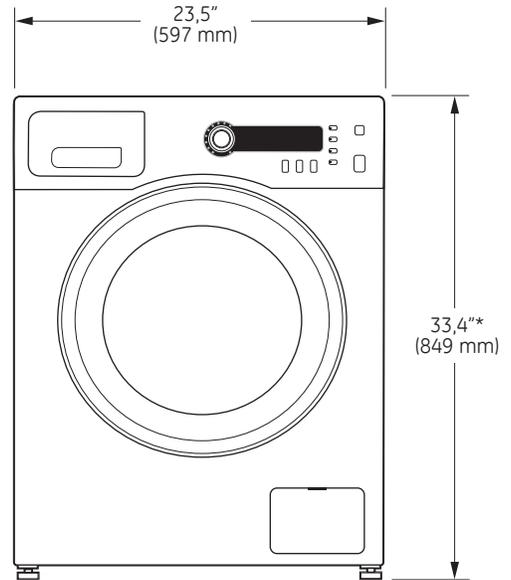
- Cuando se instale en alcoba: costados, parte trasera, parte superior = 0" (0 cm)
- Cuando se instale en un armario: costados, parte trasera, parte superior = 0" (0 cm), parte delantera = 1" (2,54 cm)
- Aberturas de ventilación necesarias en la puerta del armario:
2 listones, cada uno de 60 pulgadas cuadradas (387 cm²), situados a 3" (7,6 cm) de las partes superior e inferior de la puerta

DIMENSIONES DE LOS CONTRATISTAS

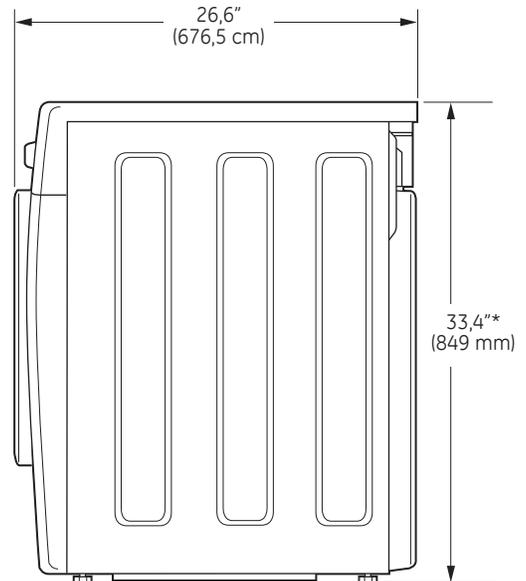


DIMENSIONES APROXIMADAS

PARTE DELANTERA



COSTADO



*NOTE:

Las patas de la lavadora tienen una capacidad de ajuste de 0.75" (19 mm).

Apilada: 67,7" (171,8 cm)

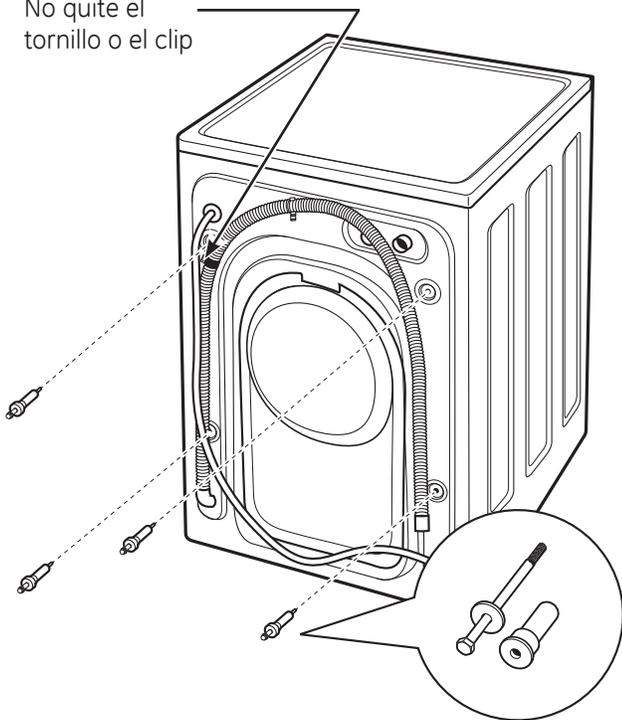
Instrucciones de instalación

DESEMBALAJE DE LA LAVADORA

⚠ ADVERTENCIA: Recicle o deseche la caja de cartón y las bolsas de plástico una vez que haya desembalado la lavadora. Mantenga estos materiales fuera del alcance de los niños, pues éstos podrían utilizarlos para jugar. Las cajas de cartón cubiertas con mantas, colchas o láminas de plástico pueden convertirse en cámaras de aire herméticas y producir asfixia.

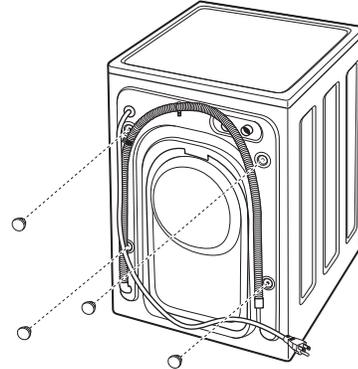
1. Corte y elimine todas las cintas de embalaje.
2. Mientras se encuentre dentro de la caja, coloque con cuidado la lavadora sobre el costado de la misma. NO la tumbé por la parte delantera ni trasera.
3. Abra las tapas inferiores y retire todo el embalaje de la base, incluido la base de la cuba de espuma de poliestireno.
4. Vuelva a levantar la lavadora con cuidado y retire la caja de cartón.
5. Desplace poco a poco la lavadora hasta 4 pies (122 cm) de su ubicación definitiva.
6. Quite las siguientes piezas de la parte trasera de la lavadora:
 - 4 pernos
 - 4 separadores de plástico (incluidas las arandelas de goma)

No quite el tornillo o el clip



DESEMBALAJE DE LA LAVADORA (cont.)

7. Introduzca los tapones para orificios de pernos de embalaje en los orificios.



NOTAS:

- Si se retiran incorrectamente los pernos de transporte, puede que la lavadora se vea gravemente desequilibrada.
- Guarde todos los pernos para uso futuro.
- Si necesitara transportar la lavadora posteriormente, debe volver a colocar las piezas de sujeción para el transporte con el fin de evitar daños durante el mismo. Guarde dichas piezas en la bolsa de plástico que se incluye.

Instrucciones de instalación

REQUISITOS ELÉCTRICOS

Lea detenidamente todas las instrucciones.

⚠ ADVERTENCIA—PARA MINIMIZAR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES:

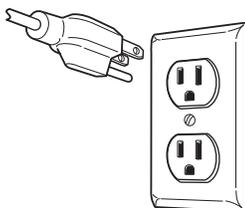
- **NO USE UN ENCHUFE ADAPTADOR O UN CABLE DE EXTENSIÓN CON ESTE ELECTRODOMÉSTICO.**

La lavadora debe ser conectado a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales o, a falta de normativa local, con el Código eléctrico nacional (National Electrical Code) ANSI/NFPA NO. 70.

CIRCUITO – circuito derivado de 15 amperios individual, correctamente polarizado y conectado a tierra, con interruptor o fusible de retardo de 15 amperios.

ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA – corriente alterna de 60 Hz, monofásica, de 120 voltios, con conexión a tierra, bifilar.

RECEPTÁCULO DE SALIDA – receptáculo correctamente conectado a tierra con 3 clavijas, situado de forma que se pueda acceder al cable de alimentación cuando la lavadora esté instalada.



REQUISITOS DE CONEXIÓN A TIERRA

⚠ ADVERTENCIA: La conexión incorrecta del conductor de tierra del equipo puede causar riesgos de descargas eléctricas. Consulte a un electricista calificado si tiene dudas acerca de la conexión a tierra correcta del electrodoméstico.

1. La lavadora **DEBE** estar conectada a tierra. En caso de un mal funcionamiento o avería, la conexión a tierra reducirá el riesgo de descargas eléctricas al proporcionar un recorrido de resistencia mínima a la corriente eléctrica.
2. Debido a que la lavadora está equipada con un cable de alimentación que tiene un conductor para conexión a tierra y una clavija de conexión a tierra, la clavija se **DEBE** enchufar en el receptáculo de hilo de cobre apropiado que se haya instalado y conectado a tierra correctamente de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales o, a falta de normativa local, con el Código eléctrico nacional, ANSI/NFPA 70 (última edición). En caso de duda, llame a un electricista calificado. **NO** corte ni modifique la clavija de conexión a tierra del cable de alimentación. En situaciones en las que exista un receptáculo de dos ranuras, es responsabilidad del propietario que un electricista calificado lo sustituya por un **receptáculo apropiado de tipo de conexión a tierra** para tres clavijas.

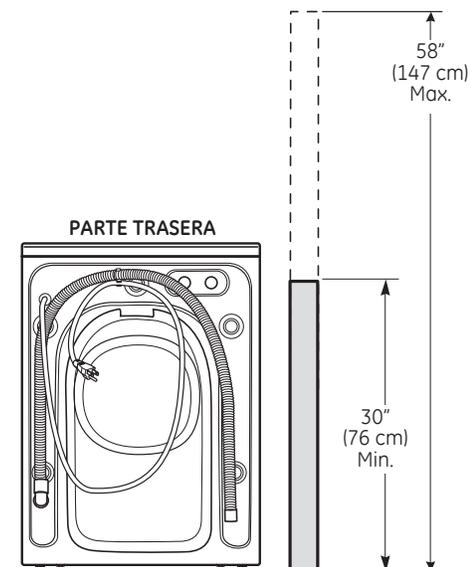
REQUISITOS DE SUMINISTRO DE AGUA

Las llaves de paso de agua caliente y fría **DEBEN** encontrarse a 42 pulgadas (107 cm) como máximo de la toma de agua de la lavadora. Las llaves de paso **DEBEN** ser de 3/4" (1.9 cm) y tipo jardín para que se puedan conectar las tuberías de entrada. La presión del agua **DEBE** estar entre 10 y 120 libras por pulgada cuadrada. La compañía de agua puede informarle de la presión del agua. La temperatura del agua caliente se debe establecer para suministrar agua a una temperatura de entre 120° y 140°F (48°- 60°C) para brindar un desempeño adecuado del control automático de temperatura (ATC).

REQUISITOS DE DESAGÜE

1. Desagüe capaz de eliminar 9.5 galones (36 l) por minuto.
2. Diámetro mínimo de tubería vertical de 1 1/4" (3,18 cm).
3. La altura de la tubería vertical desde el suelo debe ser:

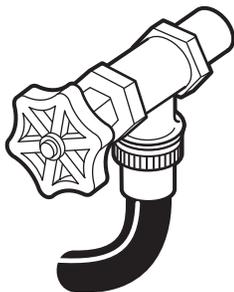
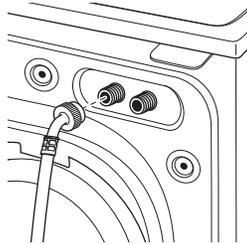
Altura mínima: 24" (61 cm)
Altura máxima: 58" (147 cm)



Instrucciones de instalación

INSTALACIÓN DE LA LAVADORA

1. Deje correr un poco de agua de los grifos de agua caliente y fría para purgar las tuberías de agua y eliminar las partículas que puedan obstruir los filtros de la válvula de agua.
2. Saque las tuberías de entrada de la bolsa de plástico. Quite las arandelas negras de goma de la bolsa y colóquelas dentro del accesorio de la manguera antes de conectar la unidad.
3. (Extremo acodado de 90°)
Conecte con cuidado la tubería de entrada marcada con HOT (Caliente) a la salida "H" exterior de la válvula de agua. Apriete con la mano y, a continuación, apriete 2/3 de vuelta con los alicates. Conecte con cuidado la otra tubería de entrada a la salida "C" interior de la válvula de agua. Apriete con la mano y, a continuación, apriete 2/3 de vuelta con los alicates. **No pase las roscas ni apriete excesivamente estas conexiones.**
4. Conecte los extremos de la tubería de entrada a las tomas de agua CALIENTE y FRÍA ajustándolos con la mano y, a continuación, apriete de nuevo 2/3 de vuelta con los alicates. Abra la llave de paso y compruebe que no hay ninguna fuga.

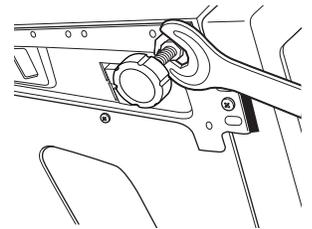


5. Desplace la lavadora con cuidado hasta su ubicación final. Mueva suavemente la lavadora para situarla en su lugar. Es importante no dañar las patas niveladoras de caucho al trasladar su lavadora a su ubicación final. Si las patas se dañan podría aumentar la vibración de la lavadora. Podría ser útil rociar el piso con limpiador para ventanas a fin de trasladar más fácilmente su lavadora a su ubicación final. **NOTA: Para reducir la vibración, asegúrese de que cada una de las cuatro patas niveladoras estén en contacto con el piso. Empuje y tire de la parte posterior derecha y luego de la parte posterior izquierda de su lavadora.**

NOTA: No utilice el depósito de detergente ni la puerta para levantar la lavadora.

NOTA: Si se instala en un depósito de desagüe, puede utilizar una tabla 2x4 de 24 pulgadas de longitud para colocar la lavadora en su lugar haciendo palanca.

6. Una vez situada la lavadora en su posición final, coloque un nivel en la parte superior de la misma (si está instalada debajo de un contador, la lavadora no debería vibrar). Ajuste las patas niveladoras delanteras hacia arriba o hacia abajo para asegurarse que la lavadora se apoya en una superficie sólida. Gire las contratuercas de cada pata hacia la base de la lavadora y apriételas con una llave.



NOTA: Mantenga la extensión de los soportes al mínimo para evitar una vibración excesiva. Cuanto más se extiendan las patas, más vibrará la lavadora.

Si el suelo no está nivelado o está dañado, puede que sea necesario extender las patas niveladoras traseras.

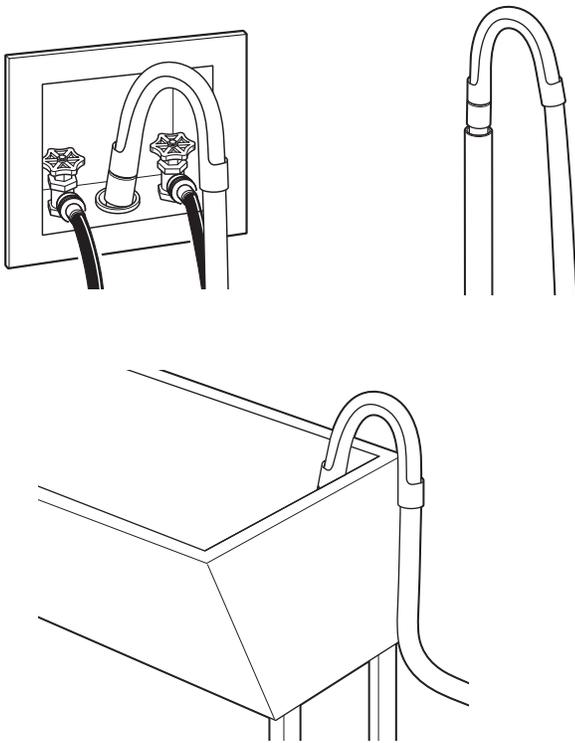
Instrucciones de instalación

INSTALACIÓN DE LA LAVADORA (cont.)

7. Coloque la guía de la tubería en forma de U en el extremo de la tubería de desagüe. Coloque la tubería en una pila de lavar o tubería vertical.

NOTA: Si la tubería de desagüe se coloca en una tubería vertical que no tiene forma de U, se puede producir un efecto sifón. Debe haber un espacio de aire alrededor de la tubería de desagüe. Una tubería demasiado ajustada también puede producir un efecto de sifón.

8. Enchufe el cable de alimentación en una salida de conexión a tierra.



NOTA: Asegúrese de que la alimentación está cortada en un interruptor/caja de fusibles antes de enchufar el cable de alimentación a una toma de corriente.

9. Conecte la alimentación a un interruptor/caja de fusibles.
10. Lea el resto del Manual del propietario. Contiene información valiosa y útil que supondrá un ahorro de tiempo y dinero.
11. **Antes de poner en funcionamiento la lavadora, asegúrese de comprobar lo siguiente:**
- La alimentación está conectada.
 - La lavadora está enchufada.
 - Las llaves de paso están abiertas.
 - La lavadora está nivelada y que cada una de las cuatro patas niveladoras estén en contacto con el piso.
 - Las piezas de sujeción para el transporte se han quitado y guardado.
 - La tubería de desagüe se ha asegurado correctamente.
 - No existe ninguna fuga en la llave de paso, la tubería de desagüe ni la lavadora.
12. Ponga en funcionamiento la lavadora en un ciclo completo. Compruebe que no haya fugas de agua y que funcione correctamente.
13. Si la lavadora no funciona, revise la sección *Antes de llamar al servicio de asistencia técnica* antes de ponerse en contacto con el servicio de asistencia técnica.
14. Coloque las instrucciones en un lugar próximo a la lavadora para futuras consultas.

PIEZAS DE REPUESTO

Si se necesitan piezas de repuesto para la lavadora, se pueden solicitar en Estados Unidos a través del sitio Web GEAppliances.com o llamando a 800.GE.CARES.



Consejos para la solución de problemas
¡Ahorre tiempo y dinero! Consulte primero las tablas de las páginas siguientes y quizás no necesite llamar al servicio de asistencia técnica.

Problema	Causas posibles	Solución
La lavadora no gira o agita	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje fue introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba – Abra la puerta de acceso de la bomba (utilice una moneda) y quite el filtro de la bomba girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro en su lugar.
	La carga se encuentra desbalanceada	<ul style="list-style-type: none"> • Redistribuya las prendas y realice un ciclo drain & spin (drenar y girar) o rinse & spin (enjuagar y girar). • Aumente el tamaño de la carga si va a lavar una carga pequeña compuesta de elementos pesados y livianos.
Fugas de agua	La junta de la puerta está dañada	<ul style="list-style-type: none"> • Revise que la junta esté colocada en su sitio y que no se haya roto. Los objetos dejados en los bolsillos podrían causar daños a la lavadora (clavos, tornillos, lápices, bolígrafos).
	La junta de la puerta no está dañada	<ul style="list-style-type: none"> • El agua podría gotear de la puerta cuando la misma está abierta. Esto forma parte del funcionamiento normal.
	Revise la parte posterior izquierda de la lavadora para verificar si hay presencia de agua	<ul style="list-style-type: none"> • Si esta área se encuentra mojada, existe una condición de espuma excesiva. Utilice menos cantidad de detergente.
	Las tuberías de toma de agua o la tubería de desagüe no se han conectado correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que se han apretado correctamente las conexiones de las tuberías de la lavadora y las llaves de paso y que el extremo de la tubería de desagüe se ha introducido y fijado correctamente al desagüe.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
No se desagua	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	<ul style="list-style-type: none"> • Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	<ul style="list-style-type: none"> • Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje fue introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	<ul style="list-style-type: none"> • Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	<ul style="list-style-type: none"> • Limpie el filtro de la bomba – Abra la puerta de acceso de la bomba (utilice una moneda) y quite el filtro de la bomba girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro en su lugar.

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

Antes de llamar al servicio de asistencia técnica...

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

Problema	Causa posible	Solución
La lavadora no centrifuga	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	• Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	• Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje fue introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	• Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	• Limpie el filtro de la bomba – Abra la puerta de acceso de la bomba (utilice una moneda) y quite el filtro de la bomba girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro en su lugar.
	La carga se encuentra desbalanceada	• Redistribuya las prendas y realice un ciclo drain & spin (drenar y girar) o rinse & spin (enjuagar y girar). • Aumente el tamaño de la carga si va a lavar una carga pequeña compuesta de elementos pesados y livianos.
Ciclo o temporizador incompleto	El motor se ha recalentado	• El motor de la lavadora se detendrá si se recalienta. La lavadora se iniciará de nuevo automáticamente después de un período de enfriamiento de hasta 2 horas (si no se ha apagado manualmente).
	La puerta está abierta	• Asegúrese de que la puerta esté cerrada.
	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	• Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	• Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
Ruido fuerte o poco común; vibración o sacudidas	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje fue introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	• Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	• Limpie el filtro de la bomba – Abra la puerta de acceso de la bomba (utilice una moneda) y quite el filtro de la bomba girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro en su lugar.
	Redistribución automática de carga	• El temporizador se detiene a 1 minuto, la máquina ha distribuido la carga una o dos veces. Esto forma parte del funcionamiento normal. No debe hacer nada; la máquina terminará el ciclo de lavado.
	La lavadora se mueve	• La lavadora está diseñada para desplazarse 1/4" para reducir las fuerzas transmitidas al piso. Este movimiento es normal.
	Las patas de nivelación no se encuentran en contacto firme con el piso	• Empuje y tire de la parte posterior derecha y luego posterior izquierda de su lavadora para asegurarse de que se encuentre nivelada. Si la lavadora no está nivelada, ajuste las patas niveladoras de caucho de modo que cada una quede en contacto firme con el piso. Su técnico instalador debería corregir este problema.
Las prendas están demasiado mojadas	Carga desbalanceada	• Abra la puerta y redistribuya la carga manualmente. Para revisar la máquina, ejecute el ciclo de enjuague y giro sin carga. Si esto es normal, la causa del desbalance fue la carga.
	No se quitaron los pernos de embalaje	• Antes de usar la lavadora, deben quitarse los cinco (5) pernos de embalaje.
	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	• Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	• Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje está un sifón; la manguera de drenaje fue introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	• Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el drenaje.
Las prendas están demasiado mojadas	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	• Limpie el filtro de la bomba – Abra la puerta de acceso de a bomba (utilice una moneda) y quite el filtro de la bomba girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro en su lugar.
	La carga se encuentra desbalanceada	• Redistribuya las prendas y realice un ciclo drain & spin (drenar y girar) o rinse & spin (enjuagar y girar). • Aumente el tamaño de la carga si va a lavar una carga pequeña compuesta de elementos pesados y livianos.

Problema	Causa posible	Solución
No hay suministro eléctrico; la lavadora no está en funcionamiento lugar.	La tubería de desagüe está torcida o no se ha conectado correctamente	<ul style="list-style-type: none"> Enderece la tubería de desagüe y asegúrese de que la lavadora no está situada sobre la misma.
	Puede que la tubería de desagüe de la vivienda esté obstruida	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe las tuberías de la vivienda. Puede que sea necesario llamar a un plomero.
	La manguera de drenaje se encuentra introducida de manera demasiado profunda en el drenaje	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que haya un espacio de aire entre la manguera y el drenaje.
	El filtro de la bomba de la lavadora podría estar obstruido	<ul style="list-style-type: none"> Limpie el filtro de la bomba – Abra la puerta de acceso de la bomba (utilice una moneda) y quite el filtro de la bomba girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y jalando hacia fuera. Limpie el filtro, quitando todos los residuos sueltos, y vuelva a colocar el filtro en su
	La lavadora está desconectada	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el cable esté enchufado de manera segura en un enchufe funcional.
	El suministro de agua está cerrado	<ul style="list-style-type: none"> Abra por completo las llaves de paso de agua fría y caliente.
	El interruptor/fusible se ha quemado/saltado	<ul style="list-style-type: none"> Compruebe los interruptores/fusibles de la vivienda. Cambie los fusibles o restablezca el interruptor. La lavadora debe tener una toma individual.
El agua no entra en la lavadora o entra lentamente resultado,	Los controles no se han establecido correctamente	<ul style="list-style-type: none"> Mantenga pulsado el botón START/PAUSE (iniciar/pausa) para iniciar el ciclo.
	Revisiones automáticas del sistema	<ul style="list-style-type: none"> La primera vez que se enchufa la lavadora, se efectúan las verificaciones automáticas. Podrían pasar hasta 20 segundos antes de que pueda utilizar su lavadora. Esto forma parte del funcionamiento normal.
	Revisiones automáticas del sistema	<ul style="list-style-type: none"> Después de pulsar START (iniciar), la lavadora realiza varias revisiones del sistema. Habrá flujo de agua varios segundos después de pulsar START.
	Los filtros de la válvula de agua están obstruidos	<ul style="list-style-type: none"> Cierre la llave de paso y quite las tuberías de conexión de agua de la parte trasera superior de la lavadora. Utilice un cepillo o un palillo de dientes para limpiar los filtros de la lavadora. Vuelva a conectar las tuberías y abra la llave de paso.
	El filtro se encuentra tapado o la manguera de llenado puede estar torcida	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que los filtros de la válvula de agua (el filtro azul y naranja deben estar libres de sólidos) de la unidad no estén tapados. Cierre el suministro de agua y verifique el filtro desconectando la manguera de la máquina. Verifique que las mangueras de llenado no se encuentren torcidas o tapadas.
	Eficiencia de energía	<ul style="list-style-type: none"> Esta es una lavadora con buen rendimiento de energía. Como las configuraciones de temperatura para esta lavadora pueden ser diferentes a las de una lavadora común sin esta característica.
	Suministro de agua insuficiente	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el suministro de agua esté accionado. Verifique que los grifos de agua estén abiertos por completo.
Enganchones, agujeros, rotos, rasgaduras o deterioro excesivo	La puerta de la lavadora está abierta	<ul style="list-style-type: none"> La puerta de la lavadora debe estar cerrada durante todas las operaciones de ciclo de lavado. Si se abre la puerta durante una operación de lavado, todas las funciones se detendrán, incluyendo el ingreso de agua.
	Conexión incorrecta de la manguera de llenado	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que las mangueras de llenado conecten el suministro de agua caliente a la entrada de agua caliente de la lavadora y el suministro de agua fría a la entrada de agua fría (caliente a caliente, fría a fría).
	Optimización de llenado de agua	<ul style="list-style-type: none"> El agua puede no cubrir el nivel superior de las prendas. Esto es normal para una lavadora de alta eficiencia. El llenado de agua se ve optimizado por el sistema para lograr un mejor desempeño de lavado.
	Lápices, bolígrafos, clavos, tornillos u otros objetos dejados en los bolsillos	<ul style="list-style-type: none"> Retire todos los elementos sueltos de los bolsillos.
Alfileres, broches, corchetes, botones en punta, hebillas de cinturones, cremalleras y objetos puntiagudos olvidados en los bolsillos	<ul style="list-style-type: none"> Abroche los corchetes, broches, botones y cremalleras. 	

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

Antes de llamar al servicio de asistencia técnica...

Problema	Causa posible	Solución
Arrugas	Separación incorrecta	<ul style="list-style-type: none"> Evite mezclar prendas pesadas (como prendas de trabajo) con prendas delicadas (como blusas).
	Sobrecarga	<ul style="list-style-type: none"> Cargue la lavadora de manera que haya suficiente espacio para que las prendas se muevan libremente.
	Ciclo de lavado incorrecto	<ul style="list-style-type: none"> Combine la selección de ciclo con el tipo de tejido que va a lavar (especialmente para cargas de prendas de fácil cuidado).
	Lavado constante en agua demasiado caliente	<ul style="list-style-type: none"> Lave las prendas en agua tibia o fría.
Prendas oscurecidas o amarillentas	No hay suficiente detergente	<ul style="list-style-type: none"> Utilice la cantidad adecuada de detergente.
	No se utiliza detergente de alta eficacia	<ul style="list-style-type: none"> Utilice detergente de alta eficacia.
	Agua dura	<ul style="list-style-type: none"> Utilice agua lo más caliente posible para no dañar los tejidos. Utilice un acondicionador de agua como, por ejemplo, el de la marca Calgon o instale un ablandador de agua.
	El agua no está suficientemente caliente	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el calentador suministre agua a 120°–140°F (48°–60°C).
	El detergente no se disuelve	<ul style="list-style-type: none"> Pruebe un detergente líquido.
Tinte	<ul style="list-style-type: none"> Separe las prendas por colores. Si en la etiqueta de la prenda se indica <i>Lavar por separado</i>, puede ser indicio de tintes con poca fijación. 	
Manchas de color	Uso incorrecto del suavizante	<ul style="list-style-type: none"> Consulte el bote de suavizante para ver las instrucciones y siga las indicaciones de uso del distribuidor.
	Tinte	<ul style="list-style-type: none"> Separe las prendas blancas o de color claro de las prendas oscuras. Saque inmediatamente la carga de la lavadora.
La temperatura del agua no está correcta	El suministro de agua no está conectado correctamente	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que las tuberías están conectadas a las tomas correctas.
	El calentador de agua de la vivienda no se ha ajustado correctamente	<ul style="list-style-type: none"> Asegúrese de que el calentador de agua de la vivienda suministre agua a 120°–140°F (48°–60°C).
Mal olor dentro de la lavadora	La lavadora no se ha usado durante un período prolongado o no se está usando una calidad recomendada de detergente HE	<ul style="list-style-type: none"> Deje la puerta un poco abierta para que el agua se seque. Haga funcionar un ciclo BasketClean (Limpieza de tambor) (incluido en el menú de ciclos especiales) con 1 taza de lejía u otro producto comercialmente disponible fabricado para este propósito, como el limpiador de lavadoras Tide®. Consulte la sección <i>Cuidado y limpieza/Mantenimiento general</i>.
Pequeña variación del color metálico variaciones	Esto es normal	<ul style="list-style-type: none"> Debido a las propiedades metálicas de la pintura utilizada con este producto único, pueden ocurrir pequeñas de color debido ángulos de visualización y condiciones de iluminación.

Garantía de la lavadora GE. (Para clientes de Estados Unidos)



Todos los servicios de garantía se ofrecen a través de nuestros centros de asistencia técnica o un técnico autorizado de Customer Care®. Para programar servicio de asistencia técnica, visite en línea la página GEAppliances.com o llame al 800.GE.CARES (1.800.432.2737). Cuando llame para solicitar servicio, por favor tenga a mano el número de serie y el número de modelo.

Engrape el recibo aquí.
Se necesita el comprobante con la fecha de compra original para que la garantía cubra los servicios.

Período:	Se sustituirá:
Un año A partir de la fecha de adquisición original	Cualquier pieza de la lavadora que falle debido a un defecto en los materiales o la fabricación. Durante este garantía limitada de un año , GE correrá además, sin cargo alguno , con todos los gastos de mano de obra y reparación relacionados para sustituir la pieza defectuosa.

Exclusiones de la garantía (en Estados Unidos):

- Visitas de servicio a domicilio para mostrarle cómo utilizar el producto.
- Instalación, envío o mantenimiento incorrectos.
- Fallas del producto por manipulación, uso incorrecto o distinto al destinado o previsto comercialmente.
- Daños tras la entrega.
- Sustitución de los fusibles de la vivienda o restablecimiento de los interruptores.
- Daños causados por accidentes, incendios, inundaciones o fenómenos naturales.
- Daños emergentes o fortuitos causados por posibles defectos del electrodoméstico.
- Producto no accesible para facilitar el servicio requerido.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS—Su único y exclusivo derecho es la reparación del producto, tal y como se indica en esta Garantía limitada. Cualquier garantía implícita, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad o adecuación para un fin determinado, están limitadas a un año o el período de tiempo más breve permitido por la ley.

Esta garantía se extiende al comprador original y cualquier comprador posterior de productos comprados para uso residencial dentro des Estados Unidos. Si el producto está situado en un área que no dispone de servicio por parte de un proveedor de servicio autorizado de GE, podría tener que hacerse cargo de los costes de envío o bien podría solicitársele que lleve el producto a una centro de servicio de GE autorizado para realizar la reparación. En Alaska, la garantía excluye el costo de envío o las visitas de servicio a su casa.

Algunos estados no permiten la exclusión o las limitaciones de daños incidentales o consecuenciales. Esta garantía da derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que variarán de estado a estado. Para saber cuáles son sus derechos legales, consulte a la oficina de asuntos del consumidor local o la oficina del Procurador (Attorney General) en su localidad.

Garante: General Electric Company. Louisville, KY 40225

Instrucciones de seguridad

Instrucciones de funcionamiento

Instrucciones de instalación

Consejos para la solución de problemas

Soporte al consumidor

Soporte al consumidor	Consejos para la solución de problemas	Instrucciones de instalación	Instrucciones de funcionamiento	Instrucciones de seguridad
------------------------------	---	-------------------------------------	--	-----------------------------------

Notas.

Notas.

<i>Instrucciones de seguridad</i>	<i>Instrucciones de funcionamiento</i>	<i>Instrucciones de instalación</i>	<i>Consejos para la solución de problemas</i>	<i>Soporte al consumidor</i>
-----------------------------------	--	-------------------------------------	---	------------------------------

Soporte al consumidor	Consejos para la solución de problemas	Instrucciones de instalación	Instrucciones de funcionamiento	Instrucciones de seguridad
------------------------------	---	-------------------------------------	--	-----------------------------------

Notas.

Servicio al consumidor.



Página Web de GE Appliances

GEAppliances.com

¿Tiene alguna pregunta sobre su electrodoméstico? ¡Pruebe la página Web de GE Appliances 24 horas al día, cualquier día del año! Para mayor conveniencia y servicio más rápido, ya puede descargar los Manuales de los Propietarios, pedir piezas o incluso hacer una cita en línea para que vengan a realizar una reparación.



Solicite una reparación

GEAppliances.com

El servicio de expertos GE está a tan sólo un paso de su puerta. ¡Entre en línea y solicite su reparación cuando le venga bien cualquier día del año! O llame al 800.GE.CARES (800.432.2737) durante horas normales de oficina.



Real Life Design Studio (Estudio de diseño para la vida real)

GEAppliances.com

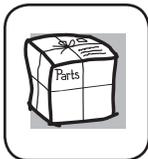
GE apoya el concepto de Diseño Universal—productos, servicios y ambientes que pueden usar gente de todas las edades, tamaños y capacidades. Reconocemos la necesidad de diseñar para una gran gama de habilidades y dificultades físicas y mentales. Para más detalles sobre las aplicaciones de GE Diseño Universal, incluyendo ideas de diseño para la cocina para personas con discapacidades, mire nuestra página Web hoy mismo. Para personas con dificultades auditivas, favor de llamar al 800.TDD.GEAC (800.833.4322).



Garantías ampliadas

GEAppliances.com

Compre una garantía ampliada y obtenga detalles sobre descuentos especiales disponibles mientras su garantía está aún activa. Puede comprarla en línea en cualquier momento, o llamar al (800.626.2224) durante horas normales de oficina. GE Consumer Home Services estará aún ahí cuando su garantía termine.



Piezas y accesorios

GEAppliances.com

Aquellos individuos con la calificación necesaria para reparar sus propios electrodomésticos pueden pedir que se les manden las piezas o accesorios directamente a sus hogares (aceptamos las tarjetas VISA, MasterCard y Discover). Haga su pedido en línea hoy, 24 horas cada día o llamar por teléfono al 800.626.2002 durante horas normales de oficina.

Las instrucciones descritas en este manual cubren los procedimientos a seguir por cualquier usuario. Cualquier otra reparación debería, por regla general, referirse a personal calificado autorizado. Debe ejercerse precaución ya que las reparaciones incorrectas pueden causar condiciones de funcionamiento inseguras.



Póngase en contacto con nosotros

GEAppliances.com

Si no está satisfecho con el servicio que recibe de GE, póngase en contacto con nosotros en nuestra página Web indicando todos los detalles así como su número de teléfono o escríbanos a:

General Manager, Customer Relations
GE Appliances, Appliance Park
Louisville, KY 40225



Registre su electrodoméstico

GEAppliances.com

¡Registre su nuevo electrodoméstico en línea—cuando usted prefiera! El registrar su producto a tiempo le proporcionará, si surgiera la necesidad, una mejor comunicación y un servicio más rápido bajo los términos de su garantía. También puede enviar su tarjeta de registro pre-impresa que se incluye en el material de embalaje o recorte y use el formulario de este Manual del Propietario.